



GUÍA DE INSTALACIÓN RÁPIDA

# Altavoces de estante Bluetooth

NS-HBTSS116

CONTENIDO DEL PAQUETE

- Altavoces (2)
- Cable de audio de 3.5 mm de 4.9 pies (1.5 m)
- Cable RCA de 4.9 pies. (1.5 m)
- Cable de altavoz de 6.6 pies (2 m)
- Control remoto con pilas
- Guía de instalación rápida

CARACTERÍSTICAS

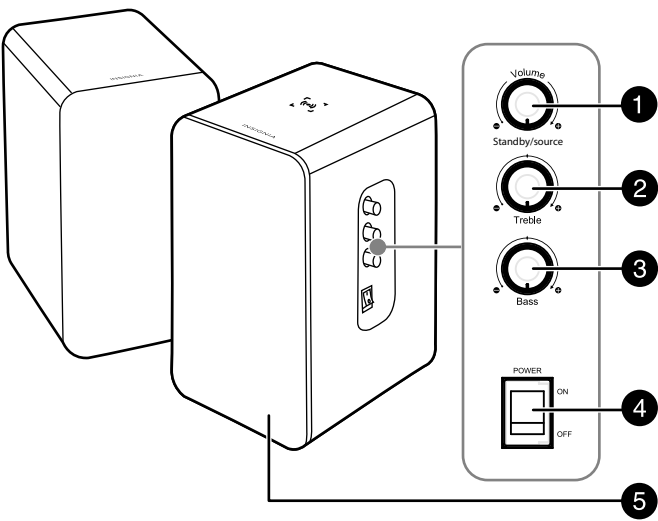
- Transmisión en continuo inalámbrica a partir de cualquier equipo con Bluetooth
- Los controles de volumen, agudos y bajos son fácilmente accesibles en el panel lateral
- NFC para un emparejamiento Bluetooth fácil
- Diseño de ahorro de energía de alta eficiencia para el bajo consumo de energía



**¡CONSULTE SU GUÍA DEL USUARIO EN LÍNEA!**  
Visite [www.insigniaproducts.com](http://www.insigniaproducts.com), haga clic en **Support & Service** (Asistencia y servicio).  
Ingrese **NS-HBTSS116** en el campo *Manual, Firmware, Drivers & Product Information* (Guía, Firmware, Controladores e Información del producto), y haga clic en ►.

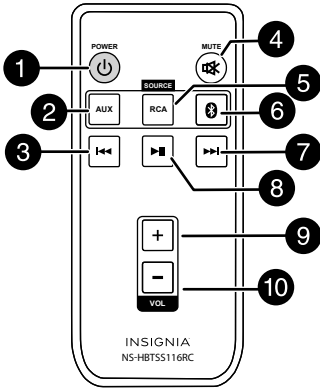
Antes de usar su producto nuevo, lea este instructivo para evitar cualquier daño.

DESCRIPCIÓN GENERAL



| N.º | ELEMENTO                         | DESCRIPCIÓN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | Perilla del Volumen/Fuente       | Presione repetidamente para cambiar entre los modos (AUX [valor predeterminado], RCA, y Bluetooth) disponibles.<br><br>Mantenga presionado la perilla para poner los altavoces en modo de espera o para reanudar el último modo que se reprodujo.<br><br>Gire en el sentido horario para aumentar el volumen y en el sentido antihorario para disminuirlo. |
| 2   | Perilla de agudos                | Ajusta el nivel de los agudos.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 3   | Perilla de los graves            | Ajusta el nivel de los graves.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 4   | Interruptor de encendido/apagado | Apaga o enciende.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 5   | Indicador LED                    | Indica el modo (Suspensión, AUX y RCA) y el estado de emparejamiento de los altavoces.                                                                                                                                                                                                                                                                     |

Control remoto

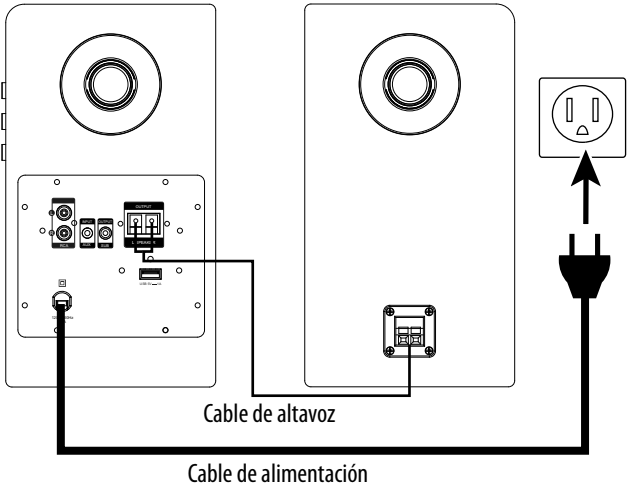


| N.º | ELEMENTO               | DESCRIPCIÓN                                                                            |
|-----|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | ENCENDIDO              | Permite para activar o desactivar el modo de espera.                                   |
| 2   | AUX                    | Presione para entrar al modo AUX. El indicador LED verde luminoso parpadea lentamente. |
| 3   | Anterior ◀◀            | Presione para seleccionar la canción anterior mientras está en el modo Bluetooth.      |
| 4   | SILENCIAR              | Presione para silenciar o activar el sonido.                                           |
| 5   | RCA                    | Presione para entrar al modo RCA. El indicador LED verde se ilumina en continuo.       |
| 6   | Bluetooth              | Presione para entrar al modo Bluetooth. El indicador LED parpadeará en azul.           |
| 7   | Siguiente ▶▶           | Presione para seleccionar la siguiente canción mientras en el modo Bluetooth.          |
| 8   | (Reproducir/Pausar) ▶▶ | Presione para reproducir/pausar mientras está en el modo Bluetooth.                    |
| 9   | VOL +                  | Presione para subir el volumen.                                                        |
| 10  | VOL -                  | Presione para bajar el volumen.                                                        |

CONECTE LOS ALTAVOCES

**Conecte el cable de alimentación**  
Enchufe el cable de alimentación en un tomacorriente o un supresor de sobretensiones.

**Conecte los altavoces**  
Los altavoces se conectan con los cables de altavoz suministrados. Conecte el cable rojo a las terminales rojas (+) y el cable blanco a las terminales negras (-). Utilice suficiente cable para colocar los altavoces donde lo desee.



ENCENDIDO Y APAGADO DE SU ALTAVOZ

Mueva el interruptor **ON/OFF** (Encendido/Apagado) en el lado de su altavoz a la posición **ON** (Encendido). El indicador LED parpadeará. Presione repetidamente el botón de **volumen en espera/fuente** para desplazarse por los modos disponibles (AUX, RCA y Bluetooth), o presione el botón del control remoto a distancia para seleccionar el modo que desee.

| Indicador LED     | MODO                             |
|-------------------|----------------------------------|
| Parpadea en verde | Modo AUX                         |
| Verde en continuo | Modo RCA                         |
| Parpadea en azul  | Modo de emparejamiento Bluetooth |
| Azul en continuo  | El Bluetooth está emparejado     |
| Rojo en continuo  | Modo de suspensión               |

CONEXIÓN CON BLUETOOTH

- 1 Asegúrese de que su dispositivo Bluetooth esté encendido y que se encuentre a menos de 33 pies (10 metros) de su altavoz.
- 2 Presione el botón de **volumen en espera/fuente** del lateral del altavoz para pasar al modo Bluetooth o presione el botón Bluetooth del control para entrar en el modo Bluetooth. Su altavoz entra en el modo de emparejamiento y el indicador LED parpadea en azul.
- 3 Encienda su dispositivo Bluetooth y active el Bluetooth. Ponga su equipo en el modo de emparejamiento y seleccione **NS-HBTSS116**. Refiérase a las instrucciones que vienen con su dispositivo Bluetooth para obtener más información sobre el emparejamiento.
- 4 Si se le pide una contraseña, ingrese **0000**. Cuando se completa el emparejamiento, el indicador LED en su altavoz se ilumina de color azul en continuo.

- 5 Para desconectarse del dispositivo Bluetooth emparejado, mantenga presionado **Bluetooth** (botón Bluetooth) del control remoto durante tres segundos. Su altavoz se desconecta del equipo Bluetooth y se pone nuevamente en el modo de emparejamiento.

RECONEXIÓN A UN EQUIPO EMPAREJADO

Si su altavoz no está emparejado a un equipo, el indicador de Bluetooth parpadea lentamente en azul.

| Su altavoz pierde la conexión Bluetooth si...                  | Para reconectarla...                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Apague su altavoz o lo ponga en modo de espera/AUX/RCA         | Encienda su altavoz y póngalo en modo Bluetooth. Su altavoz busca el último equipo con Bluetooth conectado y se conecta nuevamente.                                                       |
| Mueva el equipo con Bluetooth fuera del alcance.               | Asegúrese de que el equipo con Bluetooth se encuentre a menos de 33 pies de su altavoz.                                                                                                   |
| Se apaga el equipo con Bluetooth.                              | Encienda el dispositivo Bluetooth y asegúrese de que la función Bluetooth esté activada.                                                                                                  |
| Apague la función Bluetooth en su equipo con Bluetooth.        | Encienda la función Bluetooth en su dispositivo Bluetooth.                                                                                                                                |
| Conecte su equipo con Bluetooth con otro equipo con Bluetooth. | Desconecte su dispositivo Bluetooth del otro dispositivo Bluetooth, después ponga su dispositivo en el modo de emparejamiento. Seleccione <b>NS-HBTSS116</b> en su dispositivo Bluetooth. |

EMPAREJAMIENTO DE UN DISPOSITIVO CON BLUETOOTH QUE ADMITE NFC

Asegúrese de que su equipo con Bluetooth admita la comunicación de campo cercano (NFC), asegúrese de que la opción NFC esté activada. Toque la zona NFC de su dispositivo Bluetooth a la parte superior de su altavoz NS-HBTSS116 para emparejar de forma automática.

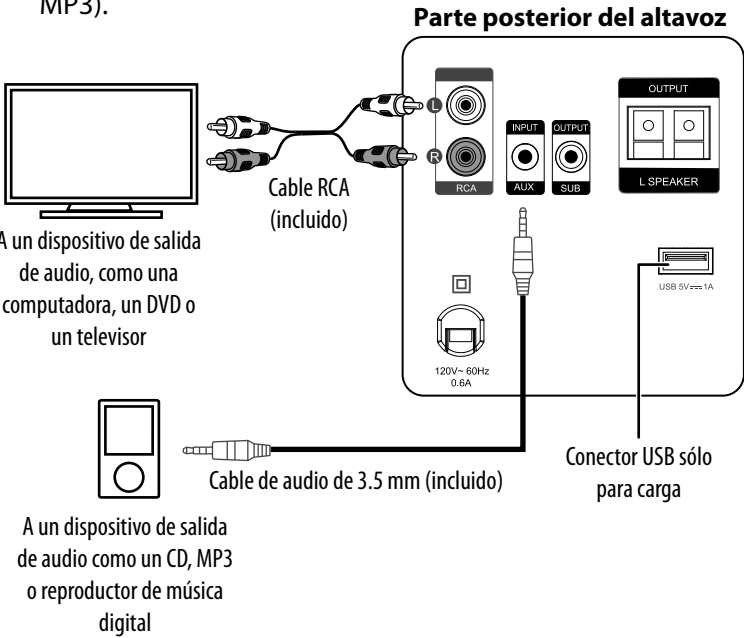
**Nota:** Si el teléfono tiene soporte NFC, pero está ejecutando un sistema operativo Android 4.1, tendrá que descargar una aplicación Bluetooth NFC desde Google Play o una tienda en línea similar.

ESCUCHANDO MÚSICA

- 1 Asegúrese de que el altavoz esté emparejado con su dispositivo Bluetooth (el indicador LED está azul fien continuo).
  - 2 Comience la reproducción en su dispositivo con Bluetooth.
  - 3 Ajuste el volumen del altavoz girando el botón de **Volumen en espera/fuente**, o presionando los botones + o - del control remoto o del dispositivo Bluetooth.
- Nota:** Utilice los controles en el equipo con Bluetooth o el control remoto para controlar la reproducción.

## USO DE UN CABLE RCA O AUXILIAR

- 1 Inserte un extremo de un cable de audio (cable RCA o AUX) en el puerto o puertos de entrada de la parte posterior del altavoz y el otro extremo en el puerto o puertos de salida del dispositivo de fuente de sonido (como una computadora, DVD, TV o reproductor de MP3).



- 2 Presione el botón de **Volumen en espera/fuente** o presione el botón AUX del control remoto para entrar en el modo AUX. El indicador LED parpadea en verde.
- 3 Presione el botón de **Volumen en espera/fuente** o presione el botón RCA del control remoto para entrar en el modo RCA. El indicador LED se ilumina en verde continuo.
- 4 Inicie la reproducción en el dispositivo de fuente de sonido.
- 5 Gire la perilla de **Volumen en espera/fuente** o presione + y - en su control remoto para ajustar el volumen.
- 6 Controle la reproducción mediante los controles del dispositivo de fuente de sonido.  
**Nota:** El conector USB se usa únicamente para cargar, no para la entrada de audio

## LOCALIZACIÓN Y CORRECCIÓN DE FALLAS

### La unidad no enciende

- Asegúrese de que su altavoz esté enchufado.
- Asegúrese de que el altavoz esté encendido.

### No hay sonido o el volumen es bajo

- Si su fuente de sonido es un dispositivo Bluetooth, asegúrese de que su dispositivo Bluetooth esté encendido, el Bluetooth esté activado y el **NS-HBTSS116** esté seleccionado.
- Suba el volumen en su altavoz.
- Sube el volumen de su dispositivo fuente de sonido.
- Asegúrese de que el volumen del dispositivo de fuente de sonido no esté a 0 o el altavoz no esté silenciado.
- Asegúrese de que su altavoz no esté emparejado con otro dispositivo con Bluetooth.
- Asegúrese de que su dispositivo con Bluetooth no esté emparejado con otro dispositivo con Bluetooth.

### No se puede establecer la conexión Bluetooth

- Reduzca la distancia entre su equipo con Bluetooth y su altavoz.
- Apague sus equipos y vuelva a encenderlos. Vuelva a emparejar su equipo con Bluetooth y su altavoz.
- Asegúrese de que su altavoz no esté emparejado con otro dispositivo con Bluetooth.
- Asegúrese de que su altavoz y el equipo con Bluetooth estén ambos en el modo de emparejamiento.
- Asegúrese de que su equipo con Bluetooth no se encuentre conectado a otro equipo.
- Asegúrese de que haya seleccionado **NS-HBTSS116** en su dispositivo Bluetooth.

### Mi equipo con Bluetooth sigue desemparejándose

- Reduzca la distancia entre su equipo con Bluetooth y su altavoz.
- Si la batería de su dispositivo Bluetooth está baja, recargue la batería.

### “NS-HBTSS116” no aparece en mi dispositivo Bluetooth

- Reduzca la distancia entre su equipo con Bluetooth y su altavoz.
- Active el modo de emparejamiento en el altavoz y actualice nuevamente la lista de los equipos con Bluetooth. Para obtener más información, refiérase a la documentación que vino con su dispositivo con Bluetooth.

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

1. Lea las instrucciones: todas las instrucciones de seguridad y operación deben de ser leídas antes de que se opere el producto.
2. Guarde las instrucciones: las instrucciones de seguridad y operación deben ser guardadas para referencia futura.
3. Tome en cuenta las advertencias: todas las advertencias en el producto y en las instrucciones de operación deben seguirse.
4. Siga todas las instrucciones: todas las instrucciones de operación y uso deben ser seguidas.
5. No utilice este aparato cerca del agua: no se debe usar este aparato cerca del agua o de la humedad, por ejemplo, en un sótano mojado o cerca de una piscina, o lugar similar.
6. Limpie únicamente con un paño seco.
7. No bloquee ninguna abertura de ventilación. Instale la unidad de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
8. No instale la unidad cerca de fuentes de calor tales como radiadores, estufas u otros aparatos (por ejemplo amplificadores) que produzcan calor.
9. No anule el propósito de seguridad del conector a tierra polarizado. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas planas, una más ancha que la otra. Un enchufe del tipo de conexión a tierra tiene dos clavijas planas y una tercera clavija de tierra. La clavija plana o tercera clavija se proporciona para su seguridad. Si el enchufe proporcionado no entra en el tomacorriente, consulte con un electricista para reemplazar el tomacorriente obsoleto.
10. Evite caminar sobre el cable de alimentación o que este sea aplastado especialmente en los enchufes, los receptáculos y el punto donde éste sale del aparato.

11. Se deben utilizar únicamente los aditamentos y accesorios especificados por el fabricante.
12.  Use solamente con carros, bases, trípodes, plataformas, o mesas especificadas por el fabricante o que se vendan con el producto. Cuando se usa un carro o una rejilla, debe tener precaución al mover la combinación del carro/equipo para evitar lesionarse si el sistema se da vuelta.
13. Desconecte este aparato durante tormentas de rayos o cuando no se utilice por un periodo de tiempo extendido.
14. Remita todas las reparaciones a personal calificado. La reparación se requiere cuando el aparato ha sido dañado de cualquier manera, como cuando se ha dañado el cable de corriente o el enchufe, o se ha derramado líquido u objetos han caído dentro del aparato, o el aparato ha sido expuesto a la lluvia o humedad, cuando éste no funcione normalmente o cuando se ha caído.
  - Nunca exponga el producto al fuego ya que esto podría resultar en lesiones personales.
  - No guarde el producto en un ambiente extremadamente frío o caliente.
  - Nunca desarme el producto.
  - Nunca permita que los niños jueguen con el producto.
  - No exponga el producto a algo mojado, ni a la humedad.
  - El producto no debe de ser expuesto ni al goteo, ni a las salpicaduras.
15. No instale este equipo en espacios confinados o empotrados tales como un librero o unidad similar pero debe estar en condiciones bien ventiladas. No se debe impedir la ventilación al cubrir las ventanas de ventilación con objetos tales como periódicos, manteles de mesa, cortinas, etc.
16. ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, no exponga este aparato a la lluvia o humedad. Este aparato no se debe exponer a goteo o salpicaduras y no deben colocarse objetos llenos de líquidos, tal como jarrones, sobre el aparato.
17. ADVERTENCIA: Si el enchufe principal se utiliza como dispositivo de desconexión, el dispositivo de desconexión deberá estar a la mano.
18.  Este equipo es un electrodoméstico de Clase II o de doble aislamiento. Se ha diseñado de tal manera que no requiere una conexión de seguridad a tierra.



19. La figura de relámpago que termina en punta de flecha y se encuentra dentro de un triángulo equilátero tiene por finalidad alertar al usuario de la presencia de voltaje peligroso sin aislamiento en el interior del producto que podría tener potencia suficiente para constituir riesgo de descarga eléctrica.
  - Advertencia: para reducir el riesgo de choque eléctrico, no remueva la cubierta (o parte posterior) por lo que adentro no hay partes reparables por el usuario. Remita todas las reparaciones a personal calificado.
  - El signo de admiración que se encuentra dentro de un triángulo equilátero tiene por finalidad alertar al usuario de la presencia de importantes instrucciones de operación y mantenimiento en la literatura que se incluye con el equipo.
20. El equipo se utilizará a una temperatura ambiente máxima de 95 °F (35 °C).
21. La batería (batería o baterías del paquete de baterías) no debe estar expuesta a calor excesivo como el sol, el fuego o similares.



### ADVERTENCIA

#### NO INGIERA LA PILA, PELIGRO DE QUEMADURAS QUÍMICAS

El control remoto suministrado con este producto tiene una pila tipo moneda/botón. Si la pila de botón se traga, puede causar quemaduras internas graves en sólo dos horas y puede provocar la muerte. Mantenga alejadas las pilas nuevas y viejas del alcance de los niños. Si el compartimento de la pila no se cierra de forma segura, deje de usar el producto y manténgalo alejado de los niños. Si piensa que se ha tragado las pilas o colocado dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica inmediata.

## AVISOS LEGALES

Este dispositivo satisface la parte 15 del reglamento FCC. Su utilización está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida incluyendo interferencias que puedan causar una operación no deseada.

### Advertencia de la FCC:

Cualquier cambio o modificación que no esté aprobada expresamente por la parte responsable por el cumplimiento puede anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

### Declaración de la FCC:

Este dispositivo ha sido sometido a prueba y se ha determinado que satisface los límites establecidos para ser clasificado como dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 del reglamento FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en un ambiente residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia, y si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurrirá interferencia en una instalación particular. Si el equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de la señal de radio o televisión, lo cual puede comprobarse encendiéndolo y apagándolo alternativamente, se recomienda al usuario corregir la interferencia por uno de los siguientes procedimientos:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el dispositivo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto de aquel al que está conectado el receptor.
- Solicite consejo al distribuidor o a un técnico experto en radio y televisión para obtener ayuda.

### Declaración RSS-102:

Este equipo cumple con los límites de exposición IC RSS-102 RF especificados para un ambiente de acceso libre. Este equipo debe ser instalado y operado con un mínimo de distancia de 20 cm entre el radiador y su cuerpo. Cet équipement est conforme aux limites d'exposition IC CNR-102 prévues pour des environnements non contrôlés. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 20 cm de distance entre la source de rayonnement et votre corps."

### Conformidad con la normas de Industria Canadá

#### Declaración de IC

Este dispositivo cumple con las normas RSSs de Industry Canada de las unidades exentas de licencia. Su utilización está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferencia que pueda causar una operación no deseada del dispositivo. L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

### Declaración de exposición RF

Para mantener el cumplimiento con las pautas de exposición a las RF de la FCC. Este equipo debe ser instalado y operado con un mínimo de distancia de 20 cm entre el radiador y su cuerpo. Utilice sólo la antena suministrada.

## GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Visite [www.insigniaproducts.com](http://www.insigniaproducts.com) para obtener más detalles.

## COMUNÍQUESE CON INSIGNIA:

Para obtener servicio al cliente, llame al 1-877-467-4289 (EE.UU. y Canadá) o 01-800-926-3000 (México) [www.insigniaproducts.com](http://www.insigniaproducts.com)